

9 113-461

The Works

of the English Poets
from Chaucer to Cowper

Edited by Alexander Chalmers
(1810)

Volume XXI

1971

GEORG OLMS VERLAG
HILDESHEIM · NEW YORK



CONTENTS.

VOL. XXI.

HOOLE'S TRANSLATIONS.

ORLANDO FURIOSO:
TRANSLATED FROM THE ITALIAN OF LUDOVICO ARIOSTO,
WITH NOTES.

	Page
D EDICATION.....	3
Preface to Orlando Furioso.....	5
The Life of Ariosto: extracted from Pigna, Fornari, Garafolo, Mazzuchelli, and others.	19
A General View of Boyardo's Story, as con- nected with Ariosto.....	37
Orlando Furioso.....	
Book I.....	41
II.....	47
III.....	52
IV.....	61
V.....	66
VI.....	71
VII.....	76
VIII.....	81
IX.....	87
X.....	92
XI.....	99
XII.....	105
XIII.....	110
XIV.....	116
XV.....	122
XVI.....	137
XVII.....	143
XVIII.....	152
XIX.....	164
XX.....	174
XXI.....	183
XXII.....	187
XXIII.....	193
XXIV.....	201
XXV.....	209
XXVI.....	215
XXVII.....	224
XXVIII.....	233
XXIX.....	239
XXX.....	246
XXXI.....	252
XXXII.....	261
XXXIII.....	268
XXXIV.....	279

	Page
Book XXXV.....	287
XXXVI.....	293
XXXVII.....	298
XXXVIII.....	307
XXXIX.....	313
XL.....	319
XLI.....	325
XLII.....	333
XLIII.....	342
XLIV.....	355
XLV.....	362
XLVI.....	369
Postscript.....	383

JÉRUSALEM DELIVERED: AN HEROIC POEM.

TRANSLATED FROM THE ITALIAN OF TORQUATO TASSO.

Dedication.....	387
Advertisement, by the Translator, to the fifth Edition.....	388
Preface.....	389
The Life of Tasso.....	393
Jerusalem Delivered.....	
Book I.....	405
II.....	411
III.....	417
IV.....	422
V.....	427
VI.....	433
VII.....	439
VIII.....	446
IX.....	451
X.....	457
XI.....	461
XII.....	466
XIII.....	472
XIV.....	476
XV.....	481
XVI.....	485
XVII.....	490
XVIII.....	496
XIX.....	502
XX.....	509

